FARSE

S E R A P P R O C H E R

Street Art Festival of Strasbourg

13 | 14 | 15 AUGUST

farse.strasbourg.eu

*Closer Together
Street performance is creative, adaptable and surprising. It has helped us develop a public policy of ‘moving forward’ in response to the pandemic during Summer 2021.

While last year’s 100-odd performances in the parks across the city helped us dream and share powerful yet tender emotions on eight different dates, the 2022 edition will be back to its usual format, guided by the theme of ‘closer together’.

If there were ever an event that brings people closer together, it’s FARSe! Walkabout performances, interactions and narrations will help us look in the same direction during this year’s promising event.

Join us on 13, 14 and 15 August, at Place Saint Thomas at the FARSe Crossroads or Parc du Heyritz for FARSe for kids.

Let us get closer together during these spectacular interludes in the heart of the city.

Let us rediscover Strasbourg transformed by the 130 participating artists.

And lastly, let us share another experience together with the FARSe volunteers, tourists from all over and residents of Strasbourg for these three days of celebration that will culminate in the Grand Finale at Place Kléber.

Join us so we can get closer together!

Guillaume LIBSIG
Deputy Mayor responsible for the city’s events policy
Counter to keeping one’s distance, leaving words left unsaid, misunderstandings and other snap judgements, counter to my mistrust, your distrust, there is getting out of the house, meeting someone new, hitting the road, working on positive or cautious relations between our poles of existence.

There is FARSe.

Leaning on your shoulder. Taking an interest in the details of your breathing when you laugh. Getting goosebumps from an acrobatic display. Noticing a crease in someone’s skin, catching the eye of a passer-by. Discovering the sensation of a feather landing on my cheek.

You, the other, the one I don’t know, that I’ve never met, who is no doubt foreign to me and whose point of view I don’t share. The one I wildly want to meet, despite my own prejudices. FARSe is there for us to cross paths. Humanity is never so great as when it plays as a team.

So this summer, there are people to meet and things to organise.

Because to be truly organised is to love one another.

This summer, you can count on FARSe to bring people closer together.

Lucile RIMBERT
Artistic director of FARSe 2022
The volunteers

The FARSe community has helped the festival become the success it is today. This community is made up of women, men, students, employed, unemployed and retired people, artists, technicians, accountants, young and old, who all share a passion for events and human relations. Throughout the festival period, this incredible team will be providing support to the artists, helping set up, keeping the public informed and ensuring the performances run smoothly. It’s a great opportunity for people from all walks of life to experience the festival from the inside, witness the artists’ nerves, their generosity, madness and emotion at close quarters. Being a volunteer at FARSe can become a unique human and artistic experience that is often full of emotion and unexpected joys! At each venue, or at the Info Stand in Place Saint Thomas, don’t hesitate to go up to them; they will be happy to help you on your festival journey.

FARSe preliminaries

Keep your eyes peeled for artists and performances that promise to surprise you in the days leading up to the festival weekend.

Tony Clifton Circus
Spiderman is Back in Town
What is a superhero? What is collective imagination?
An unlikely Spider-Man – pathetic and defeated – is suspended a few feet off the ground, tightly cellophane-wrapped to a column in the middle of an urban intersection.
Will you be able to find Spider-Man in any of Strasbourg’s districts?

Cie Volubilis
Vitrines
Some window displays – small and large, exposed and hidden, old and modern – feature motionless or moving bodies... expressive or performative bodies. These window display stories elicit smiles, laughter and disruption, whilst questioning...
the relationship we have with our own consumption.

La Bande à Tyrex
Unusual, humorous and ever cheerful, La Bande à Tyrex momentarily invade the streets of Strasbourg. Come and check them out while you're around town. You might spot them on their bikes or with their instruments.

Collectif Sauf le Dimanche
TROC!
You give us a gesture; we'll give you a dance...
A trade with you and amongst ourselves... Make a gesture for the dancers, and they will perform a dance inspired by the proposed gesture. It's 1 minute 30 just for you – an improvised choreography to music in front of everyone. It's fun and generous, sometimes quite moving and always heartfelt. Look out for them at some tram stops, and give them a gesture!

Collectif Sauf le Dimanche
Ma Maîtresse?
What would happen if the teacher were replaced? In the classroom, children look on in disbelief as a dancer appears, revealing a funny yet sensitive character who goes through a wide range of emotions: desires, frustrations, euphoria and doubts, featuring all the moods and emotions the adult before them might experience in any one day at school. The performance was created specifically for the primary school classroom. There is also a nursery school version "Le Livre de ma Maîtresse?" and a secondary school version: "Ma Prof?". A tribute to all teachers who go out of their way to make school enjoyable and fulfilling. This performance will be on offer at some of the community centres around Strasbourg.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Show</th>
<th>Company</th>
<th>Start time</th>
<th>Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>SATURDAY 13 AUGUST</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>With ton imagination</td>
<td>Lève un Peu Les Bras</td>
<td>10:30 a.m. 60 min</td>
<td>Parc Heyritz, near the rowing club</td>
</tr>
<tr>
<td>Délaissées - La Vauxhall</td>
<td>Rue de la Casse</td>
<td>11 p.m. 2 hrs</td>
<td>Place Saint Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td>Carrousel Titanos</td>
<td>Cie Titanos</td>
<td>11:15 a.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Parc Heyritz, Place Vologda</td>
</tr>
<tr>
<td>Bao Bei / Baby area</td>
<td>La Croisée des Chemins</td>
<td>12 p.m. non stop until 6 p.m.</td>
<td>Parc Heyritz, green esplanade</td>
</tr>
<tr>
<td>Bao Bei / Show</td>
<td>La Croisée des Chemins</td>
<td>2 p.m. 45 min</td>
<td>Parc Heyritz, green esplanade</td>
</tr>
<tr>
<td>(nous)</td>
<td>ktha compagnie</td>
<td>3 p.m. 60 min</td>
<td>Place du Temple Neuf</td>
</tr>
<tr>
<td>Délaissées - La Vauxhall</td>
<td>Rue de la Casse</td>
<td>4 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Place Saint Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td>Carrousel Titanos</td>
<td>Cie Titanos</td>
<td>4 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Parc Heyritz, Place Vologda</td>
</tr>
<tr>
<td>L’herbe est plus rose ici</td>
<td>La Sisi Nonnon Cie</td>
<td>4:30 p.m. 45 min</td>
<td>Place Gutenberg</td>
</tr>
<tr>
<td>Bao Bei / Show</td>
<td>La Croisée des Chemins</td>
<td>4:30 p.m. 45 min</td>
<td>Parc Heyritz, green esplanade</td>
</tr>
<tr>
<td>CAFÉÏNE</td>
<td>La Colombe enragée</td>
<td>4:30 p.m. 40 min</td>
<td>Rue Martin Luther</td>
</tr>
<tr>
<td>(nous)</td>
<td>ktha compagnie</td>
<td>5 p.m. 60 min</td>
<td>Place du Temple Neuf</td>
</tr>
<tr>
<td>La Ronde</td>
<td>Les Fugaces</td>
<td>5 p.m. 70 min</td>
<td>Meet at Rue de la Courtine (starting point)</td>
</tr>
<tr>
<td>With</td>
<td>Lève un Peu Les Bras</td>
<td>6 p.m. 30 min</td>
<td>Parc Heyritz, near the rowing club</td>
</tr>
<tr>
<td>Queen-A-Man</td>
<td>Ô Captain mon Capitaine</td>
<td>6 p.m. 50 min</td>
<td>Place de Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td>(nous)</td>
<td>ktha compagnie</td>
<td>7 p.m. 60 min</td>
<td>Place du Temple Neuf</td>
</tr>
<tr>
<td>CAFÉÏNE</td>
<td>La Colombe enragée</td>
<td>7 p.m. 40 min</td>
<td>Rue Martin Luther</td>
</tr>
<tr>
<td>Je me suis réfugiée là, là, là...</td>
<td>Margo Chou</td>
<td>7 p.m. 90 min</td>
<td>Cour du Palais Rohan</td>
</tr>
<tr>
<td>Quizas</td>
<td>Cie Amare</td>
<td>7:30 p.m. 55 min</td>
<td>Place Grimmeissen</td>
</tr>
<tr>
<td>Show</td>
<td>Company</td>
<td>Start time</td>
<td>Venue</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>---------------------</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Fugue</strong></td>
<td>Compagnie Toiles Cirées</td>
<td>7:30 p.m. 60 min</td>
<td>Danube Eco-district, meet at Passage des Argonautes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wonder Petrol</strong></td>
<td>Cirque Rouages</td>
<td>9 p.m. 50 min</td>
<td>Place du Quartier blanc</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Crash</strong></td>
<td>Cie Anomalie &amp;...</td>
<td>9:15 p.m. 35 min</td>
<td>Camille Claudel footbridge</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>With ton imagination</strong></td>
<td>Lève un Peu Les Bras</td>
<td>10 p.m. 60 min</td>
<td>Parc Heyritz, near the rowing club</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Carrousel Titanos</strong></td>
<td>Cie Titanos</td>
<td>11 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Parc Heyritz, Place Vologda</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Okami et les 4 saisons du cerisier</strong></td>
<td>Cie Entre Chien et Loup</td>
<td>11 p.m. 45 min</td>
<td>Meet at the intersection of Chemin du Petit Heyritz and Chemin du Lohmuhle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Délaissées - La Vauxhall</strong></td>
<td>Rue de la Casse</td>
<td>11 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Place Saint Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Bao Bei / Baby area</strong></td>
<td>La Croisée des Chemins</td>
<td>12 p.m. non stop until 6 p.m</td>
<td>Parc Heyritz, green esplanade</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Bao Bei / Show</strong></td>
<td>La Croisée des Chemins</td>
<td>2 p.m. 45 min</td>
<td>Parc Heyritz, green esplanade</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>(nous)</strong></td>
<td>ktha compagnie</td>
<td>3 p.m. 60 min</td>
<td>Place du Temple Neuf</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Okami et les 4 saisons du cerisier</strong></td>
<td>Cie Entre Chien et Loup</td>
<td>3 p.m. 45 min</td>
<td>Meet at the intersection of Chemin du Petit Heyritz and Chemin du Lohmuhle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Carrousel Titanos</strong></td>
<td>Cie Titanos</td>
<td>4 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Parc Heyritz, Place Vologda</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Délaissées - La Vauxhall</strong></td>
<td>Rue de la Casse</td>
<td>4 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Place Saint Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pour toujours pour l’instant</strong></td>
<td>Superfluu</td>
<td>4:30 p.m. 50 min</td>
<td>Place Gisèle Halimi</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>L’herbe est plus rose ici</strong></td>
<td>La Sisi Nonnon Cie</td>
<td>4:30 p.m. 45 min</td>
<td>Place Gutenberg</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Bao Bei / Show</strong></td>
<td>La Croisée des Chemins</td>
<td>4:30 p.m. 45 min</td>
<td>Parc Heyritz, green esplanade</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Façade</strong></td>
<td>Compagnie Bougrelas</td>
<td>5 p.m. 90 min</td>
<td>Rue des Forges</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>(nous)</strong></td>
<td>ktha compagnie</td>
<td>5 p.m. 60 min</td>
<td>Place du Temple Neuf</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>La Bande à Tyrex</strong></td>
<td>La Bande à Tyrex</td>
<td>5 p.m. 70 min</td>
<td>Place Broglie</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Legend: ● Turning away ● Coming together ● Telling stories together ● FARSe for kids
<table>
<thead>
<tr>
<th>Show</th>
<th>Company</th>
<th>Start time</th>
<th>Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CAFÉÏNE</td>
<td>La Colombe enragée</td>
<td>5 p.m. 40 min</td>
<td>Rue Martin Luther</td>
</tr>
<tr>
<td>La Ronde</td>
<td>Les Fugaces</td>
<td>5 p.m. 70 min</td>
<td>Meet at Rue de la Courtine (starting point)</td>
</tr>
<tr>
<td>Okami et les 4 saisons du cerisier</td>
<td>Cie Entre Chien et Loup</td>
<td>5 p.m. 45 min</td>
<td>Meet at the intersection of Chemin du Petit Heyritz and Chemin du Lohmuhle</td>
</tr>
<tr>
<td>Vendredi</td>
<td>La Fabrique Fastidieuse</td>
<td>5:30 p.m. 65 min</td>
<td>Place Saint Pierre le Jeune</td>
</tr>
<tr>
<td>With</td>
<td>Lève un peu les bras</td>
<td>6 p.m. 30 min</td>
<td>Parc Heyritz, near the rowing club</td>
</tr>
<tr>
<td>À taille humaine &amp; tu parlais de moi sans me connaître - Diptyque (part 1)</td>
<td>Cie Délit de Façade</td>
<td>6:30 p.m. 45 min</td>
<td>Place Hans Arp</td>
</tr>
<tr>
<td>Mes déménagements</td>
<td>Groupe Tonne</td>
<td>6:30 p.m. 80 min</td>
<td>Meet at Place du Corbeau (starting point)</td>
</tr>
<tr>
<td>DUO SPORT - Entre ciel et terre</td>
<td>Les Passagers</td>
<td>6:45 p.m. 35 min</td>
<td>Place de Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td>Je me suis réfugiée là, là, là...</td>
<td>Margo Chou</td>
<td>7 p.m. 90 min</td>
<td>Cour du Palais Rohan</td>
</tr>
<tr>
<td>Quizas</td>
<td>Cie Amare</td>
<td>7:30 p.m. 55 min</td>
<td>Place Grimmeissen</td>
</tr>
<tr>
<td>Fugue</td>
<td>Compagnie Toiles Cirées</td>
<td>7:30 p.m. 60 min</td>
<td>Danube Eco-district, meet at Passage des Argonautes</td>
</tr>
<tr>
<td>À taille humaine &amp; tu parlais de moi sans me connaître - Diptyque (part 2)</td>
<td>Cie Délit de Façade</td>
<td>7:45 p.m. 25 min</td>
<td>Place Hans Arp</td>
</tr>
<tr>
<td>Wonder Petrol</td>
<td>Cirque Rouages</td>
<td>9 p.m. 50 min</td>
<td>Place du Quartier blanc</td>
</tr>
<tr>
<td>Crash</td>
<td>Cie Anomalie &amp;...</td>
<td>9:15 p.m. 35 min</td>
<td>Camille Claudel footbridge</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**MONDAY 15 AUGUST**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Show</th>
<th>Company</th>
<th>Start time</th>
<th>Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>With imagination</td>
<td>Lève un Peu Les Bras</td>
<td>10 p.m. 60 min</td>
<td>Parc Heyritz, near the rowing club</td>
</tr>
<tr>
<td>Carrousel Titanos</td>
<td>Cie Titanos</td>
<td>11 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Parc Heyritz, Place Vologda</td>
</tr>
<tr>
<td>Okami et les 4 saisons du cerisier</td>
<td>Cie Entre Chien et Loup</td>
<td>11 p.m. 45 min</td>
<td>Meet at the intersection of Chemin du Petit Heyritz and Chemin du Lohmuhle</td>
</tr>
<tr>
<td>Délaissées - La Vauxhall</td>
<td>Rue de la Casse</td>
<td>11 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Place Saint Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td>Show</td>
<td>Company</td>
<td>Start time</td>
<td>Venue</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>--------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Okami et les 4 saisons du cerisier</strong></td>
<td>Cie Entre Chien et Loup</td>
<td>3 p.m. 45 min</td>
<td>Meet at the intersection of Chemin du Petit Heyritz and Chemin du Lohmuhle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>L’Envers</strong></td>
<td>Compagnie Ici Bas</td>
<td>4 p.m. 45 min</td>
<td>Place Gutenberg</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pour toujours pour l’instant</strong></td>
<td>Superfluu</td>
<td>4 p.m. 50 min</td>
<td>Place Gisèle Halimi</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Carrousel Titanos</strong></td>
<td>Cie Titanos</td>
<td>4 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Parc Heyritz, Place Vologda</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Délaissées - La Vauxhall</strong></td>
<td>Rue de la Casse</td>
<td>4 p.m. 2 hrs non stop</td>
<td>Place Saint Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>DUO SPORT - Entre ciel et terre</strong></td>
<td>Les Passagers</td>
<td>4:30 p.m. 35 min</td>
<td>Place de Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Façade</strong></td>
<td>Compagnie Bougrelas</td>
<td>5 p.m. 90 min</td>
<td>Rue des Forges</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Okami et les 4 saisons du cerisier</strong></td>
<td>Cie Entre Chien et Loup</td>
<td>5 p.m. 45 min</td>
<td>Meet at the intersection of Chemin du Petit Heyritz and Chemin du Lohmuhle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vendredi</strong></td>
<td>La Fabrique Fastidieuse</td>
<td>5:30 p.m. 65 min</td>
<td>Place Saint Pierre le Jeune</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>With</strong></td>
<td>Lève un Peu Les Bras</td>
<td>6 p.m. 30 min</td>
<td>Parc Heyritz, near the rowing club</td>
</tr>
<tr>
<td>À taille humaine &amp; tu parlais de moi sans me connaître - Diptyque (part 1)</td>
<td>Cie Délit de Façade</td>
<td>6:30 p.m. 45 min</td>
<td>Place Hans Arp</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Mes déménagements</strong></td>
<td>Groupe Tonne</td>
<td>6:30 p.m. 80 min</td>
<td>Meet at Place du Corbeau (starting point)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Je me suis réfugiée là, là, là...</strong></td>
<td>Margo Chou</td>
<td>7 p.m. 90 min</td>
<td>Cour du Palais Rohan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>DUO SPORT - Entre ciel et terre</strong></td>
<td>Les Passagers</td>
<td>7 p.m. 35 min</td>
<td>Place de Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>L’Envers</strong></td>
<td>Compagnie Ici Bas</td>
<td>7:30 p.m. 45 min</td>
<td>Place Gutenberg</td>
</tr>
<tr>
<td>À taille humaine &amp; tu parlais de moi sans me connaître - Diptyque (part 2)</td>
<td>Cie Délit de Façade</td>
<td>7:45 p.m. 25 min</td>
<td>Place Hans Arp</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Heavy Motors</strong></td>
<td>Société Protectrice des Petites Idées</td>
<td>8:30 p.m. 50 min</td>
<td>Place Grimmeissen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Place des Anges</strong></td>
<td>Gratte Ciel</td>
<td>10 p.m. 60 min</td>
<td>Place Kléber</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Legend: ● Turning away  ● Coming together  ● Telling stories together  ● FARSe for kids
TURNING AWAY

In your daily life, do you use your bike, your car? Or do you prefer walking? With inventiveness and mischief, FARSe artists pervert our everyday vehicles and transport. Perverting in the sense of overturning the ways we get around the city, either literally or through our imaginations.
CRASH

Cie Anomalie &...

Camille Claudel footbridge

Saturday 13
and Sunday 14 August

9:15 p.m. - Duration: 35 min.
Ages 10 and up
compagnie-anomalie.com

Post-traumatic circus in public spaces

A woman, alone in a car accident, moves in slow motion, dazed from the impact of the crash. The overturned car is still smoking, the wheels still turning... Suddenly, a man bursts out, falling to the ground, then gets up, unsteady on his feet. Do they know each other? They seem to have forgotten this simple detail. Both groggy from the accident, they dive into a new reality.

La Bande à Tyrex

La Bande à Tyrex

Place Broglie

Sunday 14 August
5 p.m. - Duration: 70 min.
Open to everyone
labandeatyrex.fr

Musical cycling ballet

La Bande à Tyrex is a musical, whirling bicycle ballet performed by nine artists. There is pedalling, crowding, stacking, acceleration... and things get out of hand. It teems with wheels and buzzes with vitality. A light-hearted, lively, musical rabble on bikes, La Bande à Tyrex has taken on artistic cycling and come up with an infinite combination of shapes, balances and imbalances. A performance that reflects the group – unrestrained, generous and full of tenderness.
Wonder Petrol

Cirque Rouages
Place du Quartier Blanc
Saturday 13 and Sunday 14 August
9 p.m. - Duration: 50 min.
Open to everyone
cirque-rouages.com

Fable of anticipation
Tonight, it will have been six months since the world began experiencing an oil shortage that shut down all communication networks. In a village in the foothills of the French Alps, a small group of people living together discover life with a difference, in their own way. But when they happen upon a jerrycan full of petrol, the fuel begins to smell like perfume. Wonder Petrol is a futuristic street performance, a danced Circassian fable set to music, which uses poetry and derision to face a reality not so far from our own, that of the imminent end of the oil age. With a crane towering over them, the six characters will face the vertigo of tomorrow by questioning their dreams and ambitions of yesterday.
Heavy Motors
Société Protectrice de Petites Idées
Place Grimmeissen
Monday 15 August
8:30 p.m. - Duration: 50 min.
Ages 7 and up
societeprotectricedepetitesidees.com

Tuning, GRS tapes and dancefloor
In Heavy Motors, three innocent people, an almost-repaired car, TV dancing, a cat in the engine, some almost-impressive acrobatics, a lot of imagination, a bit of dropout theatre and a general lack of distance from life, safely and without a licence.

Heavy Motors is a flowers- and ribbons-style car tuning convention with only three participants.

Délaissées - La Vauxhall
Rue de la Casse
Place Saint Thomas
Saturday 13, Sunday 14 and Monday 15 August
11 a.m.–1 p.m. and 4 p.m.–6 p.m.
Duration: 10 min. - repeated non-stop
Open to everyone - Limited capacity
ruedelacasse.org

Sideshow of mechanical sounds
The beauty of this vehicle, a 1962 Vauxhall Cresta, like a vintage toy car, reflects a time when aesthetics and technical know-how went hand in hand. Go inside, and you will be immersed in a sound universe made from brake discs, of course!
COMING TOGETHER

In the street, artists reinvent the limits of our everyday spaces: performance spaces, public spaces and flow spaces in the city. These performances invite you to switch places with each other, to recognise yourself while looking into their eyes or holding hands. Whether performing as a duo or in a group, in a circle or face to face, with 20 people or several thousand, the desire to come together broadens our horizons.
Vendredi
La Fabrique Fastidieuse
Place Saint Pierre Le Jeune
Sunday 14 and Monday 15 August
5:30 p.m. - Duration: 65 min.
Ages 8 and up
lafabriquefastidieuse.com

Choreographed party
We all have something to celebrate deep down, monsters to vanquish, a secret desire to stir up trouble and set fire to something...
Vendredi is a dance performance written for the street; a journey of dances and states that impels us to dance alone, together, now.
It is a festive, transgressive and cathartic experience. Vendredi is riddled with group dances, old-fashioned carnivals, possessions, football jubilation and swaying grooves... It’s a moment to be experienced together.
It’s now or never!
Are you ready?

Quizas
Cie Amare
Place Grimmeissen
Saturday 13 and Sunday 14 August
7:30 p.m. - Duration: 55 min.
Ages 8 and up
compagnieamare.wixsite.com/compagnie-amare

Dance and theatre
The only thing that drives us is a Cry, an ode to love, a sharing of our doubts, our solitude and laughter. Quizás lies somewhere between performance and danced, spoken conference, dealing with couple’s relationships, fantasy and the concept of an ideal. Two women playing love games, using interviews, sociological references, borrowed personal experiences and a heavy-handed sprinkling of humour.
‘A radical poetic act.’ Jacques Livchine.

Some scenes in this performance involve nudity.
With

Cie Lève Un Peu Les Bras
Parc Heyritz
Saturday 13, Sunday 14 and Monday 15 August
6 p.m. - Duration: 30 min.
Ages 4 and up
leveunpeulesbras.com

Burlesque duo with dance and acrobatics
From comical situations to offbeat attitudes, WITH is a story of friendship and camaraderie.
At the centre of a fusional dialogue, a shared moment sets in motion the pleasure of two people dancing.
With a lot of humour and disconcerting simplicity, this intense duo move at a frantic pace, giving a supercharged physical performance.

L’Envers
Compagnie Ici Bas
Place Gutenberg
Monday 15 August
4 p.m. and 7:30 p.m. - Duration: 45 min.
Open to everyone
cieicibas.com

Dance and circus arts
A touch of madness following the contours of the street. An acrobat and a dancer make their mark energetically on a circle of grass, inviting passers-by to pause and take a breath of fresh air. The little patch of green is reminiscent of nature’s serenity, where you can easily stray and lose sight of the herd. This symbolic meadow then becomes a battlefield then a playground. A continuum somewhere between dog and wolf, between child and adult, between creative and destructive urges, between dance and circus arts. A story to be enjoyed standing up while lying on the grass.
Place des Anges

**Gratte ciel**

Place Kléber
Monday 15 August
8 10 p.m. - Duration: 60 min.
เผย Open to everyone
cie-gratteciel.com

**Grandiose aerial performance**

The city is a monumental big top without sides or framework. The blocks of flats, buildings, the very architecture of the square make up the decor for this grandiose aerial performance. In the public space, the crowd is enjoying themselves, curious and eager for the promised magical experience.

As the square lights up, the audience surrenders to the sight of perfectly immaculate angels descending to earth. The mood is still gentle, children’s voices and songs from around the world fill the sound space; the audience is completely immersed. High in the sky, angels fly through the air – at full speed, very gently, upside down, one or more at a time – pushing the limits of the possible. Now far, now close, their rustling wings transform the public space into a world of poetry. Elated by this atmosphere, the audience knows something is about to happen. And when it does, they think they’re dreaming; they’re overwhelmed; they’re ageless. A sudden rain of feathers steals the night away. A flood, a profusion, an avalanche of emotions. From the smooth little faces of children to the weathered features of the older generation, the faces cry out their happiness with no other desire than for it to ‘never stop’!

At the performance, it is called the finale. In real life, it is a rebirth… Written and directed by Pierrot Bidon and Stéphane Girard.
Street theatre

45 audience members, 2 actors, 1 circle and some questions. A circus with a really teeny tiny arena bang in the middle of the city. Everyone very close, pressed up against each other around the arena and lots of questions, no really a lot. All those questions, asking them right in your face, then trying to bring us closer together.
Pour toujours pour l’instant

Cie Superflu

Place Gisèle Halimi

Sunday 14 August and Monday 15 August

Sunday 4:30 p.m. and Monday 4 p.m. - Duration: 50 min.

Ages 10 and up - Accessible to the visually impaired

cie-superfluu.com

Street theatre

A surprising and unprecedented love saga, a voyage into the land of nascent love. In an immersive solo performance punctuated by the sound compositions of Matthieu Perrin, Johnny Seyx uses his verve and loquacity to decipher our feelings. A compass for love that will make us forget which way is north. For a moment or forever!

DUO SPORT - Entre terre et ciel

Cie Les Passagers

Place de Zurich

Sunday 14 and Monday 15 August

6:45 p.m. Sunday, and 4:30 p.m. and 7 p.m. Monday - Duration: 35 min.

Ages 4 and up

compagnielespassagers.com

Circus and dance duo for public spaces

They each live in a 4 m² bedsit, one above the other; they have never met. Both sports enthusiasts, will they pool their resources and find a way out to satisfy their taste for freedom? In DUO SPORT, everyday tasks become a sport in their own right. Hanging out the washing becomes basketball, fencing, boxing...
Fugue

Cie Toiles cirées

Starting at Passage des Argonautes

Saturday 13 and Sunday 14 August

7:30 p.m. - Duration: 60 min.

Ages 8 and up - Walkabout performance

lestoilescirees.fr

Sound and poetry escape

On her 30th birthday, Frida decides to abandon everything. She leaves. Without saying a word, without knowing where or why, without warning. She runs away. She goes from encounter to encounter, following her intuition and the odd wink. She listens to her desires and follows them. She avoids straight lines and chooses detours with the risks they entail. She goes where there is light or silence. She meets others ‘like her’. Others who have felt the need to sidestep. That vital impulse. A whole community, actually. Of runaways.

Between day 1 and your return, where will you go Frida?
Queen-A-Man

Captain mon Capitaine

Place de Zurich

Saturday 13 August

6 p.m. - Duration: 50 min.

Open to everyone

ocaptainmoncapitaine.com

Sensitive choreographic tribute to Freddie Mercury


Thirty years later, the male majorettes team Queen-A-Man, led by their female Breton captain, decides to pay tribute to him by creating a performance in his honour.

Elegantly dressed, moustaches and batons at the ready, they dedicate their show to Farrokh – better known as Freddie Mercury, the singer and charismatic leader of the equally legendary rock band Queen.

Freddie Mercury, an extraordinary man, was only 45 when he died. This is also the average age of the team: a choreographic and sensitive tribute by some not-so-young fans... but not so old either!

L’herbe est plus rose ici...

La Sisi Nonnon Cie

Place Gutenberg

Saturday 13 and Sunday 14 August

4:30 p.m. - Duration: 45 min.

Open to everyone

lecollectifduplateau.com

Multidisciplinary itinerant cartoonesque (not to mention completely nuts!) circus

Five crazy oddballs – high on circus arts and colour – are the heroes of a life-size comic book where anything might happen. With their exuberance, tics, OCD and mild madness, they live a cartoonesque and gently absurd day-to-day existence. Forget any kind of logic, and leave gloom behind! In this vivid world always on the verge of explosion, over-the-top doesn’t exist!
Beyond borders or beyond the passage of time, we don’t necessarily share the same perspectives or experiences. Yet in the street, sometimes I bump into you. You share my house; I met you at school; you invited me to sit at your table. Whatever our differences in age, gender or background, your story speaks to me. If you tell it to me, maybe I’ll make it mine.
Façade
Compagnie Bougrelas

Rue des Forges
Sunday 14 and Monday 15 August
5 p.m. - Duration: 80 min.
Ages 7 and up
compagniebougrelas.com

Intimate theatre
Pierre is going to be a father. In front of his childhood home, he tells his story to his future child. The words take shape, revealing the past. How do we construct our identities? What role does the environment we grow up in play, and what is the role of the outside world? Does our appearance reveal any of our uniqueness? Façade opens a door to the deeply personal space of an individual, calling into question inheritance, influence and conditioning in our society.

À Taille Humaine & Tu Parlais de moi sans me connaître - Diptyque

Cie Délit de façade
Place Hans Arp
Sunday 14 and Monday 15 August
À taille humaine (part 1)
6:30 p.m. - Duration: 45 min.
Tu parlais de moi sans me connaître (part 2)
7:45 p.m. - Duration: 25 min.
Ages 12 and up
delitdefacade.com

Permanent theatre
Two parts, each a mirror-image of the other, to recount a discreet story that’s not about a sea crossing. One tells of Damiane, an undocumented boy who disappears from class at a school he’s attending. In the other, a secondary-school girl fights for the truth to be heard with the help of her art teacher.
Je me suis réfugiée là, là, là...

**Margo Chou**

📍 Cour du Palais Rohan

📅 Saturday 13, Sunday 14 and Monday 15 August

⏰ 7 p.m. - Duration: 90 min.

🔍 Open to everyone - limited capacity

➕ margochou.com

**Sprawling narrative at table**

Je me suis réfugiée là, là, là... the fruit of a never-ending quest, breaks down doors, settles in, then leaves again. Margo Chou invites us to join her at her table and spreads her charms. The story unfolds. She jumps from register to register, from poems to subjective chronicles, interspersed with music and tasting. Through encounters and with a fragmentary writing style, she evokes individuals’ physical and mental refuges, softening specialised spaces and crushing the invisible borders of our cities. She talks about herself, about migrants and Roma, about her mother and simple neighbour without ever naming them, based on the idea that anything can happen to anyone at any time.

Mes déménagements

**Groupe Tonne**

📍 Starting at Place du Corbeau

📅 Sunday 14 and Monday 15 August

⏰ 6:30 p.m. - Duration: 80 min.

🔍 Open to everyone - Walkabout performance

➕ groupetonne.com

**Street autobiography for six voices**

Mes déménagements tells the story of a man’s journey via the successive places he’s lived. ‘I’ve moved house 22 times. My life is outlined on a living map; I can remember every pavement, every alleyway. Today, I feel like re-visiting this city. Going back to some of the places I’ve lived. Journeying back through my life.’
CAFÉÏNE

La Colombe enragée

📍 Rue Martin Luther
📅 Saturday 13 and Sunday 14 August
⏰ 7 p.m. Saturday and 5 p.m. Sunday
⏰ Duration: 40 min.
😊 Open to everyone
🌐 lacolombeenragee.wixsite.com

Dance and rap in public spaces

CAFÉÏNE is an interactive creation that combines dance and rap in the public space. Women on a constant quest for existence and escape hold up a wall.

It is an invitation to enter their neighbourhood and witness their enraged day-to-day lives.

This creation seeks to question how young people in working-class neighbourhoods live and survive and to challenge the role of women in public spaces, especially on the streets.

La Ronde

Cie Les Fugaces

📍 Leaving from Rue de la Courtine
📅 Saturday 13 Sunday 14 August
⏰ 5 p.m. - Duration: 70 min.
😊 Ages 8 and up - Walkabout performance
🌐 fugaces.com

Walkabout street theatre

Lou rediscovers old objects in boxes. Immersed in the past, she seeks to restore the fleeting memory of a friend from secondary school.

Lou takes the audience on a journey through her memories, where one involving a misdeed has remained buried.

By managing to reconstruct it, she will come to question our ability to include or exclude.
FARSe FOR KIDS

How can we feel close despite differences in age and size? This year, FARSe is catering to both points of view by offering intergenerational performances. Pushing a merry-go-round or pushchair seated inside, young and old will identify with this joyful, fun play on perspectives.
Okami et les 4 saisons du cerisier

**Cie Entre Chien et Loup**

 kirigami
 Parc Heyritz
 Sunday 14 and Monday 15 August
 11 a.m., 3 p.m. 5 p.m. -
 Duration: 40 min.
 Ages 18 months and up -
 Walkabout performance -
 limited capacity
 + cie-entrechienetloup.net

**Walking with pushchairs**

Okami is a ‘walkabout’ performance in pushchairs in the public space, for children ages 1 to 4. Aboard pushchairs equipped for playing sounds and manipulating objects, the children go through the four seasons in a year focusing on a character called Okami on a quest to find the future! A merry band thus roams the public space with music, songs, theatre and visual arts, for an immersive and sensitive experience aimed at toddlers as well as their accompanying adults.

Carrousel Titanos

**Cie Titanos**

 kirigami
 Parc du Heyritz, place vologda
 Saturday 13, Sunday 14 and Monday 15 August
 11 a.m.–1 p.m. and 4 p.m.– 6 p.m. -
 Duration: Non-stop
 Ages 18 months and up
 + manegetitanos.weebly.com

**Street arts - Funfair entertainment - Funfair theatre**

- Merry-go-round with animated objects - Sideshow

A wonky merry-go-round, the incredible TITANOS was born from the a(rt)ccumulation of half-stolen, half-recovered, wildly assembled materials. A delightfully regressive attraction that deals a fatal blow to the fixed image we have of merry-go-rounds!

Children and humans are invited to enter this zany world, provided they follow two rules:

- Your Td/IPV vaccinations must be up to date
- Not having fun is strictly forbidden!
With ton imagination

Lève Un Peu Les Bras

Parc Heyritz

Saturday 13, Sunday 14 and Monday 15 August

13 August 10:30 a.m. and 14 and 15 August 10 a.m. - Duration: 60 min.

Ages 4 and up

leveunpeulesbras.com/fr

Interactive choreographed story

An original choreographed story where each participant is encouraged to develop their creativity and use their imagination. The result of a meeting between WITH, the founding duo of the company and an educational approach promoting use of the imagination, body, expression and movement in children.

Bao bei

La croisée des chemins

Parc Heyritz

Saturday 13 and Sunday 14 August

Opening of the baby area from 12 p.m. to 6 p.m.

Shows at 2 p.m. and 4:30 p.m. - Duration: 45 min.

Ages 18 months and up

lacroiseedeschemins.wixsite.com

Babies this way // Performance with free-form dance, music and acrobatics

What are emotions for? Three artists deliver a poetic act involving dance, acrobatics and music, providing a sensitive response to this question. The experience shared with toddlers, who are free to react as they will, with their parents seated around them, invites everyone to form or strengthen human and artistic ties.
Carrefour du FARSe*

This year, FARSe is taking up residence in Place Saint Thomas. An Info Stand run by FARSe volunteers is open **Wednesday 10 August to Friday 12 August from 11 a.m. to 8 p.m. and Saturday 13 August to Monday 15 August from 11 a.m. to 11 p.m.**

There, you will find the programme and all the information you’ll need to make the most of your festival experience.

A convivial space will be set up in the square, where you can cool off and grab a bite to eat.

At each venue, there will be volunteers to greet you.

All performances are free, but the size of the spaces varies. Whether small or large though, cosy or spectacular, audience experience remains a priority, and the volunteers will guide you so you get the most out of the performances. Some performances are designed with limited capacity in mind, so just make sure you arrive at the venue a little early.

Performances are open to all ages, unless otherwise stated.

Enquiries:
Service Evènements
+33 (0)3 68 98 50 00
evenements@strasbourg.eu
Carrefour du FARSe
1 Place Saint Thomas

Places du FARSe
2 Place Kléber
3 Place du Temple Neuf
4 Place Grimeissen
5 Place Hans Arp
6 Place du Quartier Blanc
7 Cour du Palais Rohan
8 Place Gutenberg
9 Place Gisèle Halimi
10 Place Broglie
11 Place Saint Pierre Le Jeune
12 Place de Zurich
13 Place du Corbeau
14 Rue Martin Luther
15 Rue de la Courtine
16 Passage des Argonautes
17 Passerelle Camille Claudel
18 Rue des Forges

FARSe für die kleinen
FARSe for kids
19 Parc du Heyritz